









# 結集沿南國邊境

## 蘇炮艦駛入南國領海 南邊境宣佈入夜戒嚴

【中央社南京二十七日電】據南京二十七日電，蘇聯炮艦一艘，於二十七日晨駛入南國領海，南邊境宣佈入夜戒嚴。此舉引起國際社會之高度關注，各國正密切注視事態發展。

# 英美加初步談判 美同情英國處境

## 英在西歐居冷戰重要地位

【中央社倫敦二十七日電】英美加三國代表，於二十七日在倫敦舉行初步談判。據悉，美國對英國之處境表示同情，並認為英國在西歐之地位至為重要。談判旨在尋求解決當前國際危機之途徑。

# 亞洲視察團 定下星期二離美出發

## 但取道原定中國之行

【中央社華盛頓二十七日電】由美國政府組派之亞洲視察團，已定於下星期二離開美國，前往亞洲視察。該團之行程將包括原定之中國之行，以瞭解亞洲局勢並加強與該地之聯繫。

# 駐南京大使 並擬組反共集團

## 美擬組反共集團

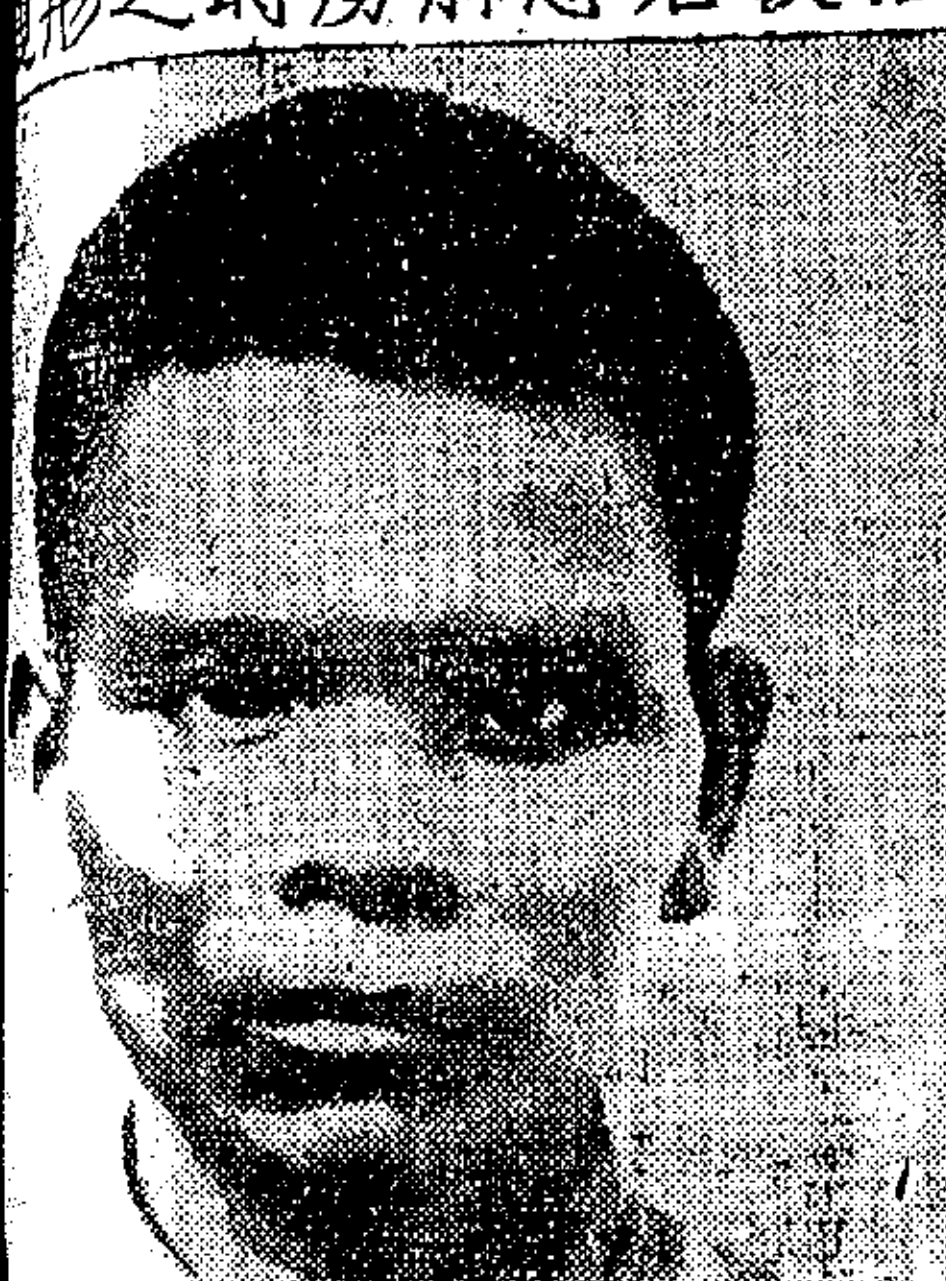
【中央社南京二十七日電】駐南京之美國大使，正積極籌劃組建一個反共集團。此舉旨在加強美國在華之影響力，並對付日益猖獗之共產主義勢力。

# 英海軍上將 將訪西班牙

## 將訪西班牙

【中央社倫敦二十七日電】英國海軍上將，將於近日訪問西班牙。此行旨在加強英西兩國之海軍合作，並瞭解西班牙之海軍現狀。

# 第三期肺癆 可之瘦形



形之時癆肺患君波駱



駱波君之壯肥後愈全

# 函來君波駱

駱波君之壯肥後愈全

# 蘇聯注意家庭生活 日用品產量大增加

【中央社莫斯科二十七日電】蘇聯政府正大力推廣家庭生活，並鼓勵日用品之生產。據報，日用品之產量已顯著增加，以滿足民眾之需求。

# 國際基金會主 英金鎊貶值

【中央社倫敦二十七日電】國際基金會主席，正密切注視英金鎊之貶值情況。此舉對國際金融市場產生重大影響，各國正密切關注事態發展。

# 緬甸秩序漸復 緬甸秩序漸復

【中央社仰光二十七日電】緬甸之秩序正逐漸恢復，各項建設工作正積極進行中。政府正採取措施，以穩定局勢並促進經濟發展。

# 北婆羅洲 北婆羅洲

【中央社北婆羅洲二十七日電】北婆羅洲之各項建設工作正積極進行中，局勢穩定。政府正致力於改善民生並加強地方治理。

# 日移民 日移民

【中央社東京二十七日電】日本政府正積極推動移民政策，以加強與海外之聯繫。據報，已有大量日移民前往海外發展。

# 玻利維亞軍人 玻利維亞軍人

【中央社拉巴斯二十七日電】玻利維亞之軍人正積極參與各項建設工作，為國家之發展貢獻力量。政府正給予他們高度重視。

# 件文密秘表發府華 慮積心慮美對本日

【中央社華盛頓二十七日電】美國政府正密切注視華府發表之秘密文件，並對其內容表示擔憂。此舉可能對中美關係產生重大影響。

# 廣州大學通告 廣州大學通告

【中央社廣州二十七日電】廣州大學正發布通告，關於校務調整及招生事宜。學生及教職員工應遵照執行。

# 西南中學夜校招生 西南中學夜校招生

【中央社重慶二十七日電】西南中學正招收夜校新生，歡迎各界人士報名。學校將提供優質之教育資源。

# 聖嘉勒英文女書院 聖嘉勒英文女書院

【中央社香港二十七日電】聖嘉勒英文女書院正招收新生，歡迎報名。學校將提供良好之英語教育環境。

# 麗髮

家庭髮型 萬餘千二

不變髮型 者之用女婦國美

萬餘千二

# 現代醫藥集

廣州仁康大藥房

第四期

本集收錄最新醫藥資訊，為醫藥從業人員之必備參考。

# 廣州大學通告

本校定於九月一日開學，請各新生準時到校報到。

# 永康助產學校招生

本校招收助產專業學生，歡迎報名。

# 端正中學夜校招生

本校招收夜校新生，歡迎報名。

# 伯昭醫生

專治各種疑難雜症，醫術精湛，藥到病除。

# 變不月多 便簡法用

小異惟費用則極

本產品採用最新技術，使用簡便，效果顯著。

# 龍王

治癒各種皮膚病，藥效顯著。

# 氣喘病因於廿四小時內消滅

本藥專治氣喘，見效迅速。

# 快遞航空

提供快速航空郵件服務，保證準時送達。

# 英國普施藥廠

生產各種名藥，品質保證。

# 肺癆

專治肺癆，藥到病除。



# 粵漢路護路隊

## 破獲劫車巨案

### 匪徒九名落網

#### 起回大部贓物並搜出槍械

【本報訊】粵漢鐵路護路隊，自成立以來，對於維護鐵路治安，頗著勞績。最近，該隊破獲一起重大劫車案，匪徒九名落網，起回大部贓物，並搜出槍械。據悉，該案發生於本月十五日，地點在廣州附近。匪徒九名，持槍攔截一列火車，搶劫車上旅客財物。護路隊接報後，立即派員追緝，並在當晚將匪徒九名全部捕獲。在匪徒身上搜出大量贓物，包括金銀首飾、衣物、食品等。此外，還搜出兩支手槍及若干彈藥。目前，該案正由有關機關進一步審理中。

# 鹽商苦感鹽稅重

## 稅官反謂鹽稅輕

### 口不擇言激動鹽商憤慨

【本報訊】鹽商苦感鹽稅重，稅官反謂鹽稅輕，口不擇言，激動鹽商憤慨。據悉，鹽商向來對鹽稅負擔較重，且稅收管理不善，常有侵吞現象。最近，某鹽商向稅官反映此情，稅官竟反唇相稽，謂鹽稅已極其輕微，鹽商不應再有異議。此言一出，鹽商大為憤怒，認為稅官不顧事實，罔顧民生。鹽商表示，將向有關部門投訴，要求追究稅官之責，並減輕鹽稅負擔。

# 宏泰紗行倒閉後

## 債權紛紛登記

### 決定攤還辦法

【本報訊】宏泰紗行倒閉後，債權紛紛登記，決定攤還辦法。據悉，宏泰紗行因經營不善，負債累累，最終宣告倒閉。該行倒閉後，債權人紛紛向有關機關登記債權，要求攤還。有關機關在接到登記後，立即組織專家進行調查，並決定採取攤還辦法，以保障債權人利益。目前，攤還辦法正在進一步落實中。

# 反共動員會

## 定九一成立

【本報訊】反共動員會定九一成立。該會之成立，旨在動員各界人士，共同反對共產主義，維護國家社會之安定。據悉，該會將於本月九日正式成立，屆時將舉行盛大開幕典禮。該會之成立，得到了各界人士之熱烈支持，預料將對反對共產主義運動產生重大影響。

# 炒家焦頭爛額

## 去週金價連跌

【本報訊】炒家焦頭爛額，去週金價連跌。據悉，由於國際形勢緊張，金價近期波動劇烈。去週金價連續下跌，導致炒家損失慘重，紛紛拋售金條。目前，金價仍處於低位，炒家對未來金價走勢感到憂慮。

# 各屬新聞

## 雲南

雲南各地新聞摘要：昆明近日物價平穩，市民生活安定。曲靖地區發生一起盜竊案，警方已破案。玉溪地區舉行農業展覽會，展示當地農業成果。

## 貴州

貴州各地新聞摘要：貴陽近日天氣炎熱，市民注意防暑。遵義地區舉行文藝表演，慶祝抗戰勝利。畢節地區發生一起交通事故，造成人員傷亡。

## 廣西

廣西各地新聞摘要：桂林近日風景宜人，吸引大量遊客。柳州地區舉行體育比賽，激發市民運動熱情。南寧地區發生一起火警，損失慘重。

## 湖南

湖南各地新聞摘要：長沙近日物價上漲，市民生活壓力增大。衡陽地區舉行文藝活動，豐富市民文化生活。常德地區發生一起盜竊案，警方已破案。

## 湖北

湖北各地新聞摘要：武漢近日天氣陰雨，市民出行不便。宜昌地區舉行農業展覽會，展示當地農業成果。襄陽地區發生一起交通事故，造成人員傷亡。

## 四川

四川各地新聞摘要：成都近日物價平穩，市民生活安定。重慶地區舉行文藝表演，慶祝抗戰勝利。萬縣地區發生一起盜竊案，警方已破案。

## 陝西

陝西各地新聞摘要：西安近日天氣炎熱，市民注意防暑。延安地區舉行文藝活動，豐富市民文化生活。榆林地區發生一起火警，損失慘重。

## 甘肅

甘肅各地新聞摘要：蘭州近日物價平穩，市民生活安定。天水地區舉行農業展覽會，展示當地農業成果。平涼地區發生一起盜竊案，警方已破案。

## 寧夏

寧夏各地新聞摘要：銀川近日天氣炎熱，市民注意防暑。吳忠地區舉行文藝表演，慶祝抗戰勝利。固原地區發生一起火警，損失慘重。

# 雲南

## 雲南各地新聞摘要

雲南各地新聞摘要：昆明近日物價平穩，市民生活安定。曲靖地區發生一起盜竊案，警方已破案。玉溪地區舉行農業展覽會，展示當地農業成果。

## 貴州

貴州各地新聞摘要：貴陽近日天氣炎熱，市民注意防暑。遵義地區舉行文藝表演，慶祝抗戰勝利。畢節地區發生一起盜竊案，警方已破案。

## 廣西

廣西各地新聞摘要：桂林近日風景宜人，吸引大量遊客。柳州地區舉行體育比賽，激發市民運動熱情。南寧地區發生一起火警，損失慘重。

## 湖南

湖南各地新聞摘要：長沙近日物價上漲，市民生活壓力增大。衡陽地區舉行文藝活動，豐富市民文化生活。常德地區發生一起盜竊案，警方已破案。

## 湖北

湖北各地新聞摘要：武漢近日天氣陰雨，市民出行不便。宜昌地區舉行農業展覽會，展示當地農業成果。襄陽地區發生一起交通事故，造成人員傷亡。

## 四川

四川各地新聞摘要：成都近日物價平穩，市民生活安定。重慶地區舉行文藝表演，慶祝抗戰勝利。萬縣地區發生一起盜竊案，警方已破案。

## 陝西

陝西各地新聞摘要：西安近日天氣炎熱，市民注意防暑。延安地區舉行文藝活動，豐富市民文化生活。榆林地區發生一起火警，損失慘重。

## 甘肅

甘肅各地新聞摘要：蘭州近日物價平穩，市民生活安定。天水地區舉行農業展覽會，展示當地農業成果。平涼地區發生一起盜竊案，警方已破案。

## 寧夏

寧夏各地新聞摘要：銀川近日天氣炎熱，市民注意防暑。吳忠地區舉行文藝表演，慶祝抗戰勝利。固原地區發生一起火警，損失慘重。

# 牛奶冰廠有限公司

## 營業時間

牛奶冰廠有限公司營業時間表：  
牛奶部：上午九時至下午五時  
冰部：上午九時至下午五時  
冷房部：上午九時至下午五時  
各分店及皇室行：由上午九時至下午五時

## 冰部

冰部營業時間：上午九時至下午五時。地址：九龍廣道。

## 冷房部

冷房部營業時間：上午九時至下午五時。地址：九龍廣道。

## 牛奶部

牛奶部營業時間：上午九時至下午五時。地址：九龍廣道。

## 皇室行

皇室行營業時間：上午九時至下午五時。地址：九龍廣道。

## 九龍廣道

九龍廣道營業時間：上午九時至下午五時。地址：九龍廣道。

## 山頂

山頂營業時間：上午九時至下午五時。地址：九龍廣道。

## 山頂

山頂營業時間：上午九時至下午五時。地址：九龍廣道。

## 山頂

山頂營業時間：上午九時至下午五時。地址：九龍廣道。

# 中南粉

## 味中粉

味中粉，味美可口，營養豐富。適用於各種烹飪，是您家庭廚房的必備良伴。各大超市均有代售。

## 味中粉

味中粉，味美可口，營養豐富。適用於各種烹飪，是您家庭廚房的必備良伴。各大超市均有代售。

## 味中粉

味中粉，味美可口，營養豐富。適用於各種烹飪，是您家庭廚房的必備良伴。各大超市均有代售。

## 味中粉

味中粉，味美可口，營養豐富。適用於各種烹飪，是您家庭廚房的必備良伴。各大超市均有代售。

## 味中粉

味中粉，味美可口，營養豐富。適用於各種烹飪，是您家庭廚房的必備良伴。各大超市均有代售。

## 味中粉

味中粉，味美可口，營養豐富。適用於各種烹飪，是您家庭廚房的必備良伴。各大超市均有代售。

## 味中粉

味中粉，味美可口，營養豐富。適用於各種烹飪，是您家庭廚房的必備良伴。各大超市均有代售。

## 味中粉

味中粉，味美可口，營養豐富。適用於各種烹飪，是您家庭廚房的必備良伴。各大超市均有代售。

## 味中粉

味中粉，味美可口，營養豐富。適用於各種烹飪，是您家庭廚房的必備良伴。各大超市均有代售。

# 疑瘋血癰

## 疑瘋血癰

疑瘋血癰，一種罕見之皮膚病。症狀包括皮膚紅腫、疼痛、潰瘍等。患者應及時就醫，以免延誤病情。

## 疑瘋血癰

疑瘋血癰，一種罕見之皮膚病。症狀包括皮膚紅腫、疼痛、潰瘍等。患者應及時就醫，以免延誤病情。

## 疑瘋血癰

疑瘋血癰，一種罕見之皮膚病。症狀包括皮膚紅腫、疼痛、潰瘍等。患者應及時就醫，以免延誤病情。

## 疑瘋血癰

疑瘋血癰，一種罕見之皮膚病。症狀包括皮膚紅腫、疼痛、潰瘍等。患者應及時就醫，以免延誤病情。

## 疑瘋血癰

疑瘋血癰，一種罕見之皮膚病。症狀包括皮膚紅腫、疼痛、潰瘍等。患者應及時就醫，以免延誤病情。

## 疑瘋血癰

疑瘋血癰，一種罕見之皮膚病。症狀包括皮膚紅腫、疼痛、潰瘍等。患者應及時就醫，以免延誤病情。

## 疑瘋血癰

疑瘋血癰，一種罕見之皮膚病。症狀包括皮膚紅腫、疼痛、潰瘍等。患者應及時就醫，以免延誤病情。

## 疑瘋血癰

疑瘋血癰，一種罕見之皮膚病。症狀包括皮膚紅腫、疼痛、潰瘍等。患者應及時就醫，以免延誤病情。

## 疑瘋血癰

疑瘋血癰，一種罕見之皮膚病。症狀包括皮膚紅腫、疼痛、潰瘍等。患者應及時就醫，以免延誤病情。

# 疑瘋血癰

## 疑瘋血癰

疑瘋血癰，一種罕見之皮膚病。症狀包括皮膚紅腫、疼痛、潰瘍等。患者應及時就醫，以免延誤病情。

## 疑瘋血癰

疑瘋血癰，一種罕見之皮膚病。症狀包括皮膚紅腫、疼痛、潰瘍等。患者應及時就醫，以免延誤病情。

## 疑瘋血癰

疑瘋血癰，一種罕見之皮膚病。症狀包括皮膚紅腫、疼痛、潰瘍等。患者應及時就醫，以免延誤病情。

## 疑瘋血癰

疑瘋血癰，一種罕見之皮膚病。症狀包括皮膚紅腫、疼痛、潰瘍等。患者應及時就醫，以免延誤病情。

## 疑瘋血癰

疑瘋血癰，一種罕見之皮膚病。症狀包括皮膚紅腫、疼痛、潰瘍等。患者應及時就醫，以免延誤病情。

## 疑瘋血癰

疑瘋血癰，一種罕見之皮膚病。症狀包括皮膚紅腫、疼痛、潰瘍等。患者應及時就醫，以免延誤病情。

## 疑瘋血癰

疑瘋血癰，一種罕見之皮膚病。症狀包括皮膚紅腫、疼痛、潰瘍等。患者應及時就醫，以免延誤病情。

## 疑瘋血癰

疑瘋血癰，一種罕見之皮膚病。症狀包括皮膚紅腫、疼痛、潰瘍等。患者應及時就醫，以免延誤病情。

## 疑瘋血癰

疑瘋血癰，一種罕見之皮膚病。症狀包括皮膚紅腫、疼痛、潰瘍等。患者應及時就醫，以免延誤病情。







# 本港新聞

## 香港仔造船廠附近

### 自用車失事

重傷一人輕傷五人  
大埔道一軍車墮坑

【本報訊】昨日下午六時三十分，大埔道一軍用自用車，因駕駛不慎，墮入大埔道旁之深坑，車上五人受傷，其中一人重傷，五人輕傷。據悉，該車係由某軍人駕駛，當時正由大埔道駛向香港仔，因路過一狹窄處，車身失控，直墮深坑。幸無人傷及，惟車上五人受傷，其中一人傷勢較重，現正由醫院搶救中。其餘五人傷勢較輕，已送院觀察。警方接報後，隨即趕到現場，將受傷人員送院，並將該車吊起，現正由有關部門調查原因。

### 馬來兵一名 頭破血流受傷

【本報訊】昨日下午二時十五分，新嘉坡馬來兵一名，在沙面一帶，因與一華人發生爭執，被該華人毆打，頭部受傷，血流如注。據悉，該兵係由某部派往沙面執行任務，當時正與一華人交談，因意見不合，發生爭執。該兵隨即被該華人毆打，頭部受傷，血流如注。該兵隨即被送往醫院搶救，現正由醫院觀察中。警方接報後，隨即趕到現場，將該兵送院，並將該華人拘捕，現正由有關部門調查原因。

### 傳沙警司梁杞上校 商討中英邊境防務

梁杞表示雙方已有重要決定

【本報訊】沙警司梁杞上校，昨日下午，與中英邊境防務委員會成員，就中英邊境防務問題，進行商討。梁上校表示，雙方已就邊境防務問題，達成重要決定，包括加強邊境巡邏，以及加強與當地居民的聯繫等。梁上校並表示，沙警司將繼續加強邊境防務工作，以確保邊境安全。

### 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

### 西環街坊福利促進會 昨開首次籌備會議

即席推定各部籌備委員

【本報訊】西環街坊福利促進會，昨日下午，在該會辦事處，舉行首次籌備會議。會議由該會主席主持，出席者包括該會委員及籌備委員等。會議中，主席報告了該會的籌備工作，並推定各部籌備委員。會議決定，該會將繼續加強籌備工作，以促進西環街坊的福利。

### 林厚德抵桂 商散賑辦法

黃旭初主席設宴歡迎

【本報訊】林厚德先生，昨日下午，抵達桂林。黃旭初主席設宴歡迎，並與林先生商討散賑辦法。林先生表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

### 華府經濟會議透視

【本報訊】華府經濟會議，昨日下午，在華府舉行。會議中，與會者就當前國際經濟形勢，以及華府經濟發展等問題，進行了廣泛的討論。會議決定，將繼續加強國際經濟合作，以促進全球經濟的發展。

### 一週經濟動態

【本報訊】一週經濟動態，昨日下午，在華府舉行。會議中，與會者就當前國際經濟形勢，以及華府經濟發展等問題，進行了廣泛的討論。會議決定，將繼續加強國際經濟合作，以促進全球經濟的發展。

## 狗屠禁請 遞已文呈

人百二千三名簽

【本報訊】狗屠禁請，遞已文呈。據悉，三名簽名者，向有關部門遞交了請願書，要求禁止狗屠。請願書中，簽名者表示，狗屠行為殘忍，應予禁止。有關部門表示，將認真考慮簽名者的意見，並採取相應措施。

## 薄扶林村劫案 贖金千元未得

【本報訊】薄扶林村劫案，贖金千元未得。據悉，該案發生於昨日下午，一名男子在薄扶林村被劫，劫匪要求贖金一千元。該男子隨即被送往醫院搶救，現正由醫院觀察中。警方接報後，隨即趕到現場，將該男子送院，並將該劫匪拘捕，現正由有關部門調查原因。

## 食白粉中毒 七男女疑中毒

【本報訊】食白粉中毒，七男女疑中毒。據悉，七名男女，因食用白粉，導致中毒。該七名男女，現正由醫院搶救，現正由醫院觀察中。警方接報後，隨即趕到現場，將該七名男女送院，並將該白粉拘捕，現正由有關部門調查原因。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 應付土匪打單 航商意見紛歧

【本報訊】應付土匪打單，航商意見紛歧。據悉，航商們就應付土匪打單問題，意見不一。有的航商認為，應加強與土匪的聯繫，以確保航線安全；有的航商則認為，應加強與政府的合作，以打擊土匪。有關部門表示，將認真考慮航商們的意見，並採取相應措施。

## 輪小步水深 昨發生 溺一

【本報訊】輪小步水深，昨發生，溺一。據悉，一名男子，因不慎落水，溺斃。該男子，現正由醫院搶救，現正由醫院觀察中。警方接報後，隨即趕到現場，將該男子送院，並將該溺斃男子拘捕，現正由有關部門調查原因。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 應付土匪打單 航商意見紛歧

【本報訊】應付土匪打單，航商意見紛歧。據悉，航商們就應付土匪打單問題，意見不一。有的航商認為，應加強與土匪的聯繫，以確保航線安全；有的航商則認為，應加強與政府的合作，以打擊土匪。有關部門表示，將認真考慮航商們的意見，並採取相應措施。

## 輪小步水深 昨發生 溺一

【本報訊】輪小步水深，昨發生，溺一。據悉，一名男子，因不慎落水，溺斃。該男子，現正由醫院搶救，現正由醫院觀察中。警方接報後，隨即趕到現場，將該男子送院，並將該溺斃男子拘捕，現正由有關部門調查原因。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 應付土匪打單 航商意見紛歧

【本報訊】應付土匪打單，航商意見紛歧。據悉，航商們就應付土匪打單問題，意見不一。有的航商認為，應加強與土匪的聯繫，以確保航線安全；有的航商則認為，應加強與政府的合作，以打擊土匪。有關部門表示，將認真考慮航商們的意見，並採取相應措施。

## 輪小步水深 昨發生 溺一

【本報訊】輪小步水深，昨發生，溺一。據悉，一名男子，因不慎落水，溺斃。該男子，現正由醫院搶救，現正由醫院觀察中。警方接報後，隨即趕到現場，將該男子送院，並將該溺斃男子拘捕，現正由有關部門調查原因。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 應付土匪打單 航商意見紛歧

【本報訊】應付土匪打單，航商意見紛歧。據悉，航商們就應付土匪打單問題，意見不一。有的航商認為，應加強與土匪的聯繫，以確保航線安全；有的航商則認為，應加強與政府的合作，以打擊土匪。有關部門表示，將認真考慮航商們的意見，並採取相應措施。

## 輪小步水深 昨發生 溺一

【本報訊】輪小步水深，昨發生，溺一。據悉，一名男子，因不慎落水，溺斃。該男子，現正由醫院搶救，現正由醫院觀察中。警方接報後，隨即趕到現場，將該男子送院，並將該溺斃男子拘捕，現正由有關部門調查原因。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 應付土匪打單 航商意見紛歧

【本報訊】應付土匪打單，航商意見紛歧。據悉，航商們就應付土匪打單問題，意見不一。有的航商認為，應加強與土匪的聯繫，以確保航線安全；有的航商則認為，應加強與政府的合作，以打擊土匪。有關部門表示，將認真考慮航商們的意見，並採取相應措施。

## 輪小步水深 昨發生 溺一

【本報訊】輪小步水深，昨發生，溺一。據悉，一名男子，因不慎落水，溺斃。該男子，現正由醫院搶救，現正由醫院觀察中。警方接報後，隨即趕到現場，將該男子送院，並將該溺斃男子拘捕，現正由有關部門調查原因。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。

## 各界賑災熱烈未減 小販總會又收捐款一千餘元

【本報訊】各界賑災熱烈未減，小販總會又收捐款一千餘元。據悉，小販總會為賑災籌款，昨日又收到各界捐款一千餘元，包括小販、商戶及市民等。小販總會表示，將繼續加強賑災工作，以幫助災民渡過難關。















華僑日報

本報地址：新加坡大馬路... 電話：... 廣告部：... 印刷部：...

6. SAY AND TELL  
The BBC brings you ENGLISH BY RADIO...  
TEACHER: In that short conversation there were examples of *say* and *tell*...  
DAVID: Did I tell you my father's going to China next month?  
MARY: You said something about it. You didn't say when he was going.  
TEACHER: How is he travelling? By sea?  
DAVID: His firm told him they wanted him to go by air. But he said he would rather go by sea.  
TEACHER: Oh, doesn't he like flying?  
DAVID: Yes, he does. But mother said she would worry if he went by air.  
TEACHER: In that short conversation there were examples of *say* and *tell*...  
DAVID: Did I tell you my father's going to China next month?  
MARY: You said something about it. You didn't say when he was going.  
TEACHER: How is he travelling? By sea?  
DAVID: His firm told him they wanted him to go by air. But he said he would rather go by sea.  
TEACHER: Oh, doesn't he like flying?  
DAVID: Yes, he does. But mother said she would worry if he went by air.

滿場飛  
張帆唱  
（一）滿場飛  
（二）張帆唱

要花槍  
張帆唱  
（一）要花槍  
（二）張帆唱

知音何處尋  
楊白  
（一）知音何處尋  
（二）楊白

吧唱要不  
（一）吧唱要不  
（二）

（一）環引樓環  
（二）

（一）女兒痴  
（二）

（一）知音何處尋  
（二）

（一）吧唱要不  
（二）

（一）環引樓環  
（二）

（一）女兒痴  
（二）

（一）知音何處尋  
（二）

（一）吧唱要不  
（二）

（一）環引樓環  
（二）

（一）女兒痴  
（二）

（一）知音何處尋  
（二）

（一）吧唱要不  
（二）

興中劇團  
慈送風雲  
劇本：... 導演：... 演員：...

園西  
織牛郎  
女女郎

雲慈送火  
劇本：... 導演：... 演員：...

雲慈送火  
劇本：... 導演：... 演員：...

CITY ACROSS THE RIVER  
血染跨河城  
主演：...

牛女雙星會鵲橋  
主演：...

客途秋恨  
主演：...

新馬師會  
主演：...

海南天堂  
主演：...